

Viernes 28 de mayo, 2021



**UN CONVOY EN
EL CAMINO REAL
DE ZACATEPEC A
JOJUTLA, MORELOS**

América Malbrán Porto
Enrique Méndez Torres

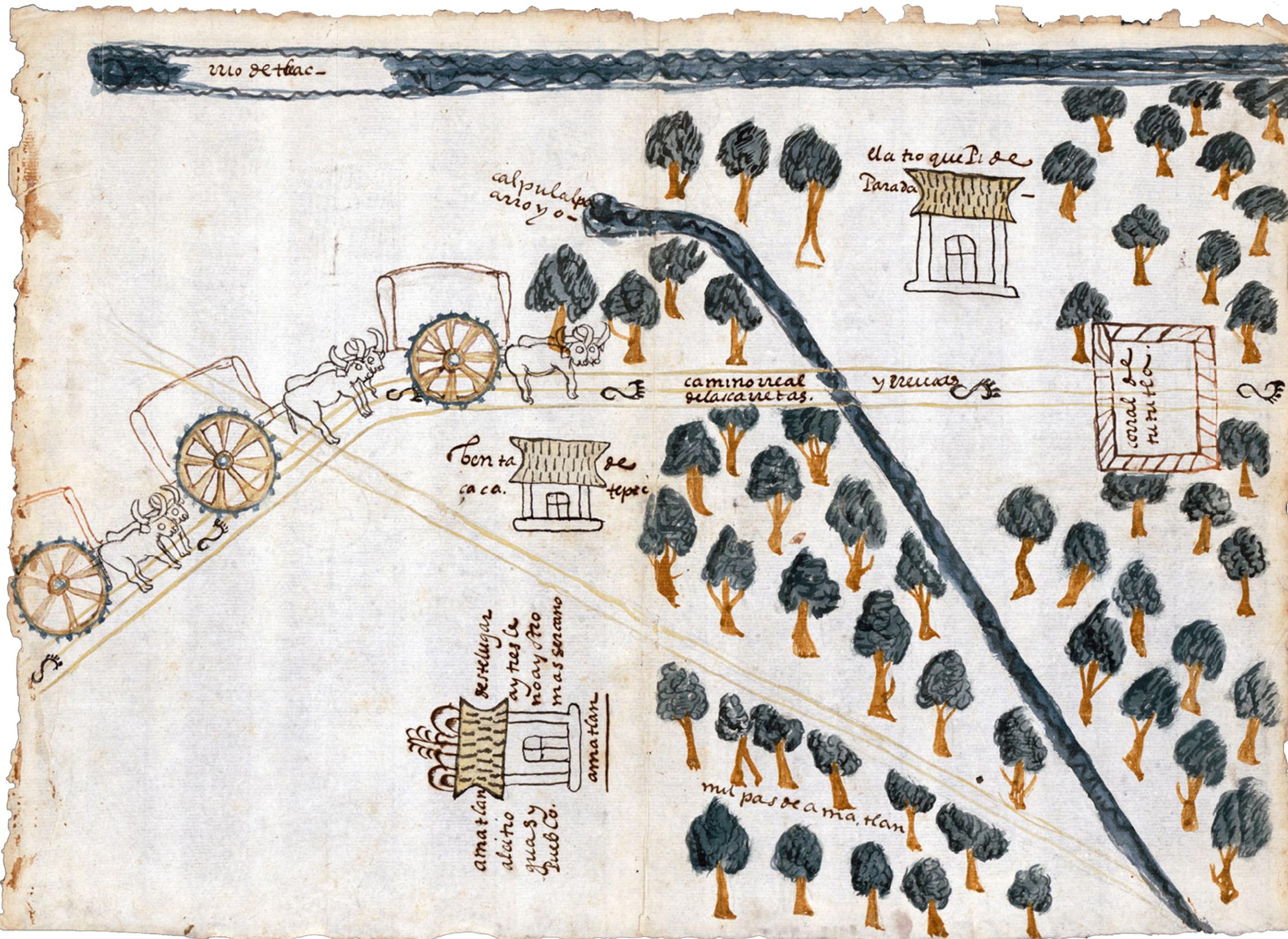


Fig. 1. Mapa de Amatlán y Zacatepec. Mor., ca. 1600. Archivo General de la Nación, Instituciones Coloniales, Colecciones, Mapas, Planos e Ilustraciones (280). Tierras, Vol. 2754, exp. 16, f. 10.

Entre las joyas que se pueden consultar en el Archivo General de la Nación en México, encontramos un mapa de cerca de 1600, titulado como de Amatlán y Zacatepec, realizado en papel, con dimensiones de 42.5 x 31.3 cm (Fig. 1). Son varios los aspectos que llaman la atención de esta pintura, que trataremos de analizar a lo largo de este artículo.

Interesante es el hecho de que se trata de una pequeña porción del Camino Real que evidentemente fue utilizada como referencia en la merced de tierras solicitada por Antón de la Parada, sin embargo, en dicho mapa no se especifica dónde se encontraba esa merced. Este Camino Real era el que pasaba por Cuernavaca y se dirigía hacia Acapulco, por lo que evidentemente Amatlán, hoy Amatlán de Quetzalcóatl, es apenas una referencia de lugar y no está vinculado directamente con lo que fue el trazo de éste importante trayecto, además de que notamos la gran distancia entre este punto y Zacatepec, que no es proporcional en el dibujo (Fig. 2).

Lo primero que observamos en el mapa es un convoy de tres carretas tiradas por bueyes (Fig. 3) que van en dirección a Jojutla, y podríamos suponer que desde ahí continuarían su viaje hacia el puerto de Acapulco.

En el mapa se pueden apreciar dos tipos de caminos, el primero y más notorio, el Camino Real trazado por tres líneas en color sepia, donde se lee la glosa "camino real de las carretas y recuas" y se aprecian seis huellas humanas estilizadas, a la usanza tradicional prehispánica, para indicar la presencia del camino (Fig. 4). En un tramo, se observa que el Camino Real se cruza con otro camino, el cual está marcado por solo dos líneas, también en color sepia, que suponemos es de menor importancia por no contar con los elementos anteriores. Ambos se ven cruzados por el arroyo de Calpulalpa.

En el conjunto se observan dos cuerpos de agua, pintados en color azul y en su interior se han simulado ondas, también al estilo prehispánico, como aparecen en otros códices, tanto prehispá-

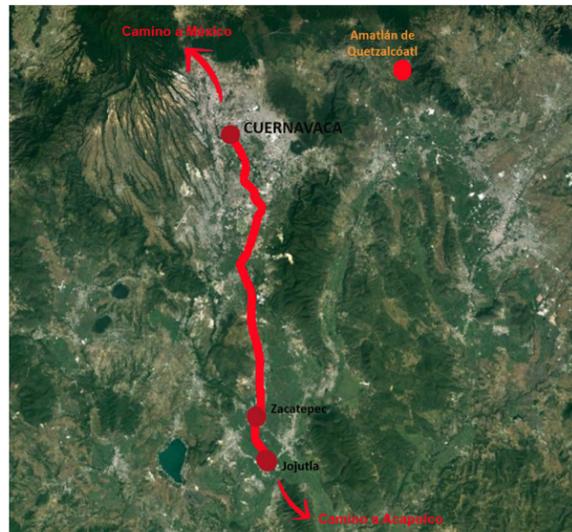


Fig. 2. Propuesta del trazo de la sección del Camino Real representado en el mapa de Amatlán y Zacatepec. Digitalización de Google Earth Pro, Enrique Méndez Torres, 2021.

nicos como coloniales, del centro de México. El de la parte superior, prácticamente recto, pensamos que puede tratarse del río Apatlaco, sin embargo, en la glosa solo se lee "rio de teac-", en este caso pareciera que la glosa está incompleta. El otro cuerpo de agua atraviesa los dos caminos y, como ya se mencionó, se trata del arroyo "calpulalpa", ambos existentes hasta nuestros días. No es que estos elementos hayan sido rectos en el paisaje, sino que es una manera de representación gráfica, por lo que se entiende que tampoco están a escala, del mismo modo que todos los demás elementos incorporados a la pintura.

Son tres las poblaciones que han sido simbolizadas con la presencia de una casa, a la mane-

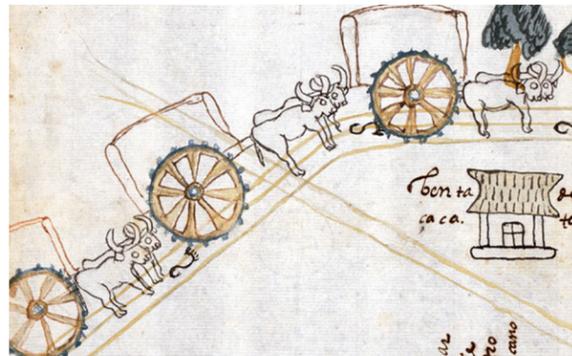


Fig.3. Convoy de carretas en el Camino Real. Detalle del mapa de Amatlán y Zacatepec. Mor., ca. 1600. Archivo General de la Nación, Instituciones Coloniales, Colecciones, Mapas, Planos e Ilustraciones (280). Tierras, Vol. 2754, exp. 16, f. 10.



Fig. 4. Detalle del camino Real con la glosa "camino real de las carretas y recuas" y las huellas reafirman que es un camino.

ra indígena, el dibujante las representó con techos de paja o zacate, aunque los vanos de entrada parecieran figurar puertas de dos hojas. La población más llamativa es la que se refiere a Amatlán, ya que en la parte superior del techo tiene incorporado un glifo que hace alusión a la planta de maíz, con sus hojas, tal vez tratando de emular la presencia del altepetl prehispánico que podemos encontrar en códices. La glosa castellana refiere "amatlan de este lugar al citio ay tres leguas y no ay otro Pueblo mas sercano", haciendo referencia a la merced de tierras solicitada por Antón de la Parada (Fig. 5). A un costado de este punto se ha trazado un camino, probablemente de herradura, y se ha dibujado una gran cantidad de árboles, que a primera vista podemos confundir con un área boscosa, pero se aclara en la glosa que se trata de las "milpas de amatlan" (Fig. 6).



Fig. 5. Amatlán, hoy Amatlán de Quetzalcóatl, en la parte superior del techo tiene incorporada una planta de maíz, con sus hojas, tal vez tratando de emular la presencia del altepetl prehispánico.

El siguiente punto de interés o población ha sido señalado como la "benta de çacatepec", el tlacuilo la ha dibujado de manera más sencilla que Amatlán para diferenciar el tamaño y la importancia de la población; se ubica junto a otro espacio boscoso y a la vera del Camino Real. Estas ventas eran establecimientos que se situaban en puntos intermedios a lo largo de los caminos, ofreciendo



Fig. 6. Milpas de Amatlán, fácilmente confundidas con un área boscosa.

un lugar seguro donde comer, descansar y cambiar los caballos, mulas o bueyes, para poder continuar el recorrido, es probable que la actual población de Zacatepec en realidad haya iniciado como un pequeño asentamiento con una venta (Fig. 7).

El tercer poblado representado, al igual que el anterior, es de menores dimensiones, esta quizás entre una zona de milpas, cercano a los dos cuerpos de agua, al Camino Real y al corral. La glosa en este caso indica "claro que pide parada" (Fig. 8), ¿Se tratará de otra venta? No lo sabemos, desgraciadamente en este caso no hay ningún nombre, por lo que el sitio resulta desconocido y hasta el momento imposible de rastrear.



Fig. 7. Venta de Zacatepec, de menores dimensiones que Amatlán.



Fig. 8. Claro que Pide Parada.

El último punto del mapa, es el "corral de tututla", o xuxutla, que evidentemente estuvo ubicado en algún punto de la actual Jojutla de Juárez sobre el mismo Camino Real. Delante del corral una huella indica la continuidad y dirección del Camino hacia el actual Estado de Guerrero. Tal vez haga referencia a un corral de paso para resguardar e intercambiar ganado y caballos (Fig. 9). A medida que se fue dando mayor intercambio comercial entre Acapulco y México, por el arribo de mercancías que eran transportadas en la Nao de China y el Galeón de Manila, procedentes de Filipinas y otras partes de Asia, se hizo necesario crear más caminos seguros para transitar, de esta manera se construyó el puente de Nuestra Señora de Guadalupe en Jojutla, mismo que fue inaugurado el 16 de julio de 1616, lo que hizo que se uniera el poblado de San Jerónimo Metl, con los barrios de Nexpa y Tetecalita (Inafed, 2021) ésta nueva ruta de mercancías, que poco a poco se iba consolidando, dio paso a la creación de un mercado regional de compra y venta de productos. Por este motivo llegaron más personas a Jojutla, algunas como el grupo de Ignacio de la Luz, originarias de Chimalacatlan, a quienes se les atribuye la fundación del pueblo de San Jerónimo Metl, el 14 de abril de 1695, poblado que más tarde fue arrasado por una epidemia de cólera en el año de 1770 (Inafed, op. cit.).

Consideraciones finales

A pesar de encontrarnos ante un mapa de 1600, pasados 79 años de la conquista hispana, es evidente que el pintor o tlacuilo estaba todavía familiarizado con la estrategia y estilo prehispánico de pintar; notándose ésta habilidad en la forma de representar algunas imágenes de tradición mexicana, pues se aprecia cierta continuidad estilística; y, aunque parecen diestros en el dibujo, se nota que les cuesta trabajo plasmar ciertos elementos ajenos a su cultura, como los animales.

Mapas como el que nos ocupa, y vistas de ojos, fueron comunes en algunos alegatos, títulos primordiales, relaciones geográficas o mapas, y en ellos se puede apreciar la riqueza gráfica donde, en algunas ocasiones, se asoma la influencia prehispánica entre la escritura y maneras española.

Este mapa nos resulta de gran interés porque, a pesar de haberse realizado para un expediente en el que se solicita una merced de tierras, que no aparece representada en la imagen, nos proporciona información adicional como el camino mismo, la presencia de una venta, el corral en Jojutla y la distribución de las milpas. En este como en otros mapas coloniales descubrimos otras historias de la vida cotidiana, de ciertas poblaciones, parajes, familias o personas y las diversas actividades que desempeñaban, de ahí la importancia de los archivos históricos que guardan información de hechos que se han perdido en el tiempo, de algunos caminos o poblados desaparecidos, o de cómo iniciaron hasta lo que son hoy en día, formando parte de la memoria histórica y cultural de nuestros pueblos y localidades.



Fig. 9. "corral de xuxutla" en algún punto de la actual Jojutla de Juárez.

Bibliografía

Inafed
2021 "Jojutla" en *Enciclopedia de los Municipios de México*, disponible en www.inafed.gob.mx, consultada en febrero de 2021.

Archivo General de la Nación
1600 Mapa de Amatlán y Zacatepec. Mor., ca. 1600., Instituciones Coloniales, Colecciones, Mapas, Planos e Ilustraciones (280). Tierras, vol. 2754, exp. 16, f. 10. Archivo General de la Nación, México.

América Malbrán Porto

Centro INAH Chihuahua

Enrique Méndez Torres

Centro de Estudios Sociales Universitarios Americanos (CESUA).



Editor de este número:
Erick Alvarado Tenorio

SUPLEMENTO CULTURAL
el tlacuache
CENTRO INAH MORELOS

Órgano de difusión de la
comunidad del INAH Morelos

Consejo Editorial

Erick Alvarado Tenorio
Giselle Canto Aguilar
Eduardo Corona Martínez
Raúl González Quezada
Luis Miguel Morayta Mendoza
Tania Alejandra Ramírez Rocha

*El contenido es responsabilidad
de sus autores.*

Karina Morales Loza
Coordinación de difusión

Adriana Paola Ascencio Zepeda
Formación y diseño

Apoyo operativo y tecnológico
**Centro de Información
y Documentación (CID)**

Sugerencias y comentarios:
difusion.mor@inah.gob.mx

Crédito foto portada:
Fragmento del mapa de Amatlán y Zacatepec. Mor., ca. 1600. Archivo General de la Nación, Instituciones Coloniales, Colecciones, Mapas, Planos e Ilustraciones (280). Tierras, Vol. 2754, exp. 16, f. 10.

Centro INAH Morelos
Matamoros 14, Acapantzingo,
Cuernavaca, Morelos.



GOBIERNO DE
MÉXICO

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

